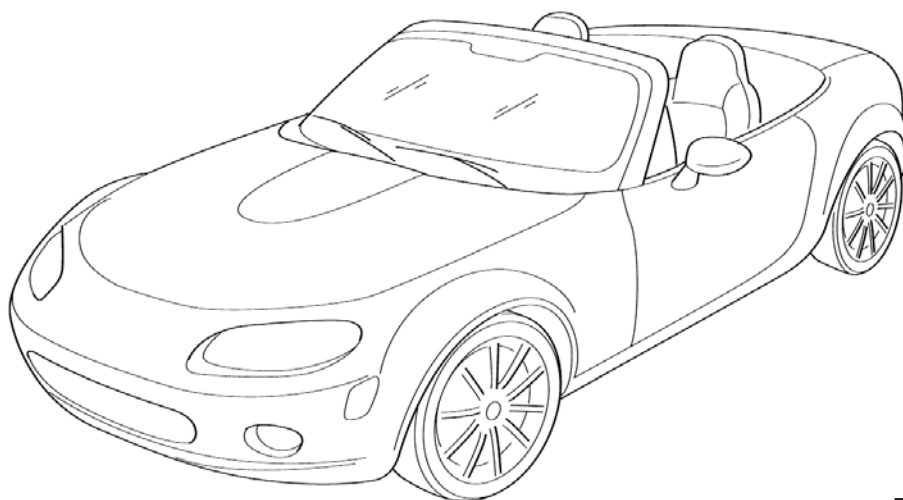


MAZDA

GB**FASHION BAR CLADDING**
Installation instruction**D****DESIGN BÜGEL VERKLEIDUNG**
Einbauanleitung**E****REVESTIMIENTO DE LA BARRA ANTIVUELCO DE DISEÑO**
Instrucciones de montaje**F****REVETEMENT ARCEAU DESIGN**
Notice de montage**I****DESIGN RIVESTIMENTO BARRA**
Istruzioni per il montaggio**P****REVESTIMENTO DA BARRA PROTECTORA DA CABEÇA DE DESIGN**
Instruções de montagem**NL****DESIGN ROLBEUGEL BEKLEDING**
Inbouw-instructie**DK****Designafskærmning til nakkestøtte**
Monteringsvejledning**N****KLEDNING TIL DESIGN-STØTTEBØYLE**
Monteringsveiledning**S****ÖVERDRAG TILL DESIGN-NACKSTÖD**
Monteringsanvisning**FIN****DESIGNPÄÄLLINEN TUKIKAARELLE**
Asennusohje**CZ****MÓDNÍ OBLOŽENÍ OPĚRKY HLAVY**
Návod k montáži**H****FORMATERVEZETT BUKÓCSÓ BURKOLAT**
Beszerelési utasítás**PL****MODNE OBICIE ZAGŁÓWKA**
Instrukcja zabudowy**GR****ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΜΠΑΡΑΣ**
Οδηγίες Τοποθέτησης**MX-5**

Part No: NE85-V4-335

Date: 21-10-2005

© Copyright MAZDA / POLYTEC FOR

Sheet 1 of 5

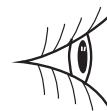
Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Requerido especialista de montagem
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkævet
Nødvendig med montering fra fagverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montaż tylko w specjalistycznych warsztatach
A szereléshez szakmúhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο



- Ⓒ Location
- Ⓓ Positionspfeil
- Ⓔ Flecha de posición
- Ⓕ Flèche de Position
- Ⓖ Freccia di posizione
- Ⓗ Seta de posição
- Ⓝ Lokatie /Positie pijl
- Ⓚ Lokaliseringspil
- Ⓝ Posisjonspil
- Ⓢ Positionspil
- Ⓕ Paikannusnuoli
- Ⓖ Šipka na pozici
- Ⓗ Helyzetjelző nyíl
- Ⓛ Strzałka położenia
- Ⓖ Βέλος θέσης



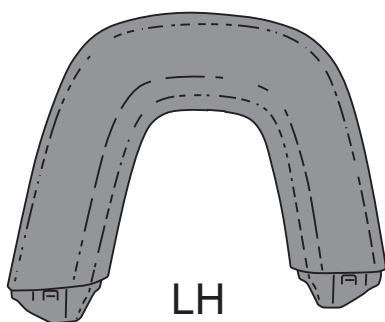
- Ⓒ Movement Arrow
- Ⓓ Bewegungspfeil
- Ⓔ Flecha de movimiento
- Ⓕ Flèche de mouvement
- Ⓖ Freccia di movimento
- Ⓗ Seta de movimento
- Ⓝ Richtingspijl
- Ⓚ Bevægelsespil
- Ⓝ Bevegelsespil
- Ⓢ Rørelsepil
- Ⓕ Liikesuuntanuoli
- Ⓖ Šipka pohybu
- Ⓗ Mozgásirányjelző nyíl
- Ⓛ Strzałka kierunku ruchu
- Ⓖ Βέλος κίνησης



- Ⓒ Look/See
- Ⓓ Siehe
- Ⓔ Ver
- Ⓕ Voir
- Ⓖ Vedere
- Ⓗ Cf.
- Ⓝ Kijken naar
- Ⓚ Se
- Ⓝ Se
- Ⓢ Se
- Ⓕ Katso
- Ⓖ Viz
- Ⓗ Lásd
- Ⓛ Patrz
- Ⓖ Βλέπε



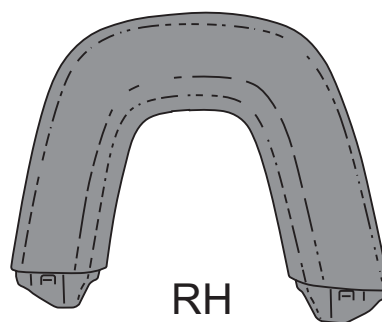
A



LH

1x

B



RH

1x



GB

The assembly sequence for the individual parts is shown for the left hand side of vehicle, repeat the individual assembly steps in the reverse order for the right hand side of the vehicle!

N

Fremgangsmåte ved montering av de enkelte delene vises for venstre side. For høyre side gjentas de enkelte monteringsstrinnene i speilvendt rekkefølge!

D

Montageablauf der einzelnen Anbauteile wird an der linken Seite des Fahrzeuges dargestellt, wiederholen sie die einzelnen Montageschritte in spiegelverkehrter Reihenfolge für die rechte Fahrzeugseite!

S

De enskilda komponenternas monteringsföljd visas på fordonets vänstra sida. Upprepa monteringsstegen i omvänt ordningsföljd på fordonets högra sida!

E

El modo de montaje de cada pieza montable está indicado para el lado izquierdo del vehículo. Para el montaje en el lado derecho, repita la misma operación, pero del lado opuesto.

FIN

Yksittäisten lisäosien asennuskulku on esitetty ajoneuvon vasemmalle puolelle; toista asennustoimenpiteet oikean ajoneuvopuolen osalta peilikuvamaisessa järjestyksessä!

F

Le montage des différents éléments rapportés est représenté du côté gauche du véhicule, répétez les opérations dans l'ordre inverse pour le côté droit du véhicule.

CZ

Postup při montáži jednotlivých dílů je vyobrazen na levé straně vozidla. Jednotlivé kroky montáže zopakujte v zrcadlově obráceném pořadí pro pravou stranu vozidla!

I

Qui viene illustrato il montaggio dei singoli pezzi per il lato sinistro dell'auto, ripetere le singole fasi di montaggio nella medesima sequenza, simmetricamente, per il lato destro dell'autovettura.

H

Az egyes elemek szerelési folyamatát a gépkocsi baloldalan mutatjuk be, az egyes műveleti lépéseket tükrözött sorrendben hajtsuk végre a gépkocsi jobboldalán!

P

A sequência de montagem para todos os componentes está representada do lado esquerdo da viatura; repetir os passos para o lado direito tomando em consideração a devida simetria.

PL

Schemat montażu poszczególnych części przedstawiono na lewym boku pojazdu, dla prawego boku pojazdu powtórzyc poszczególne czynności montażowe w odbiciu lustrzanym.

NL

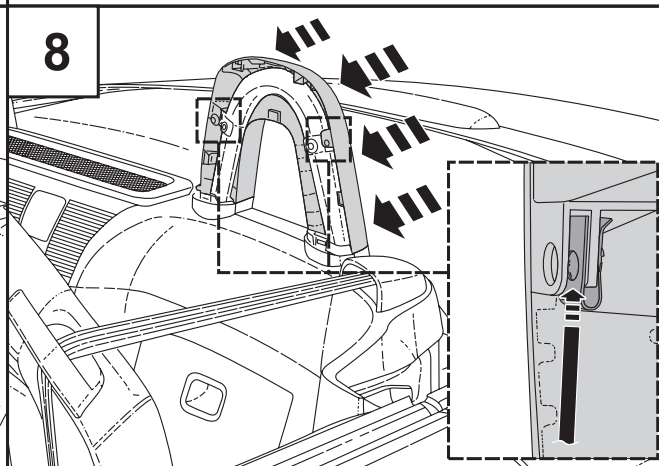
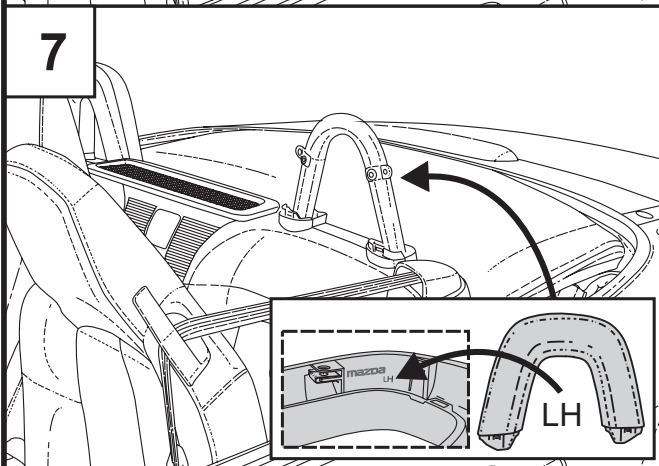
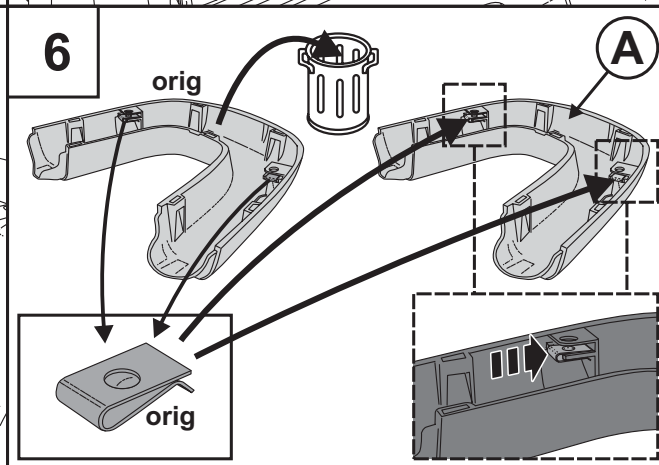
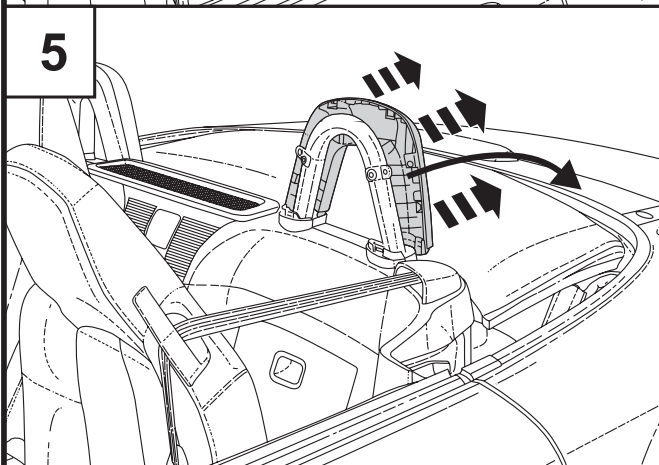
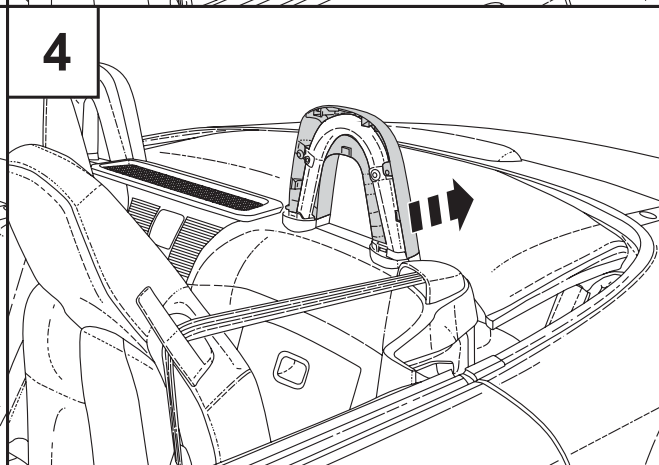
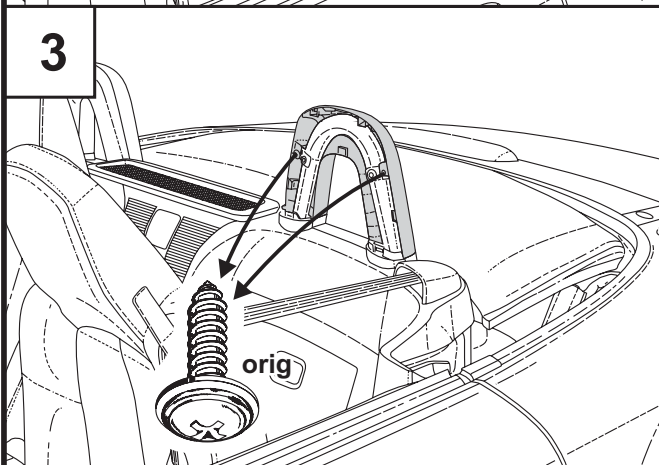
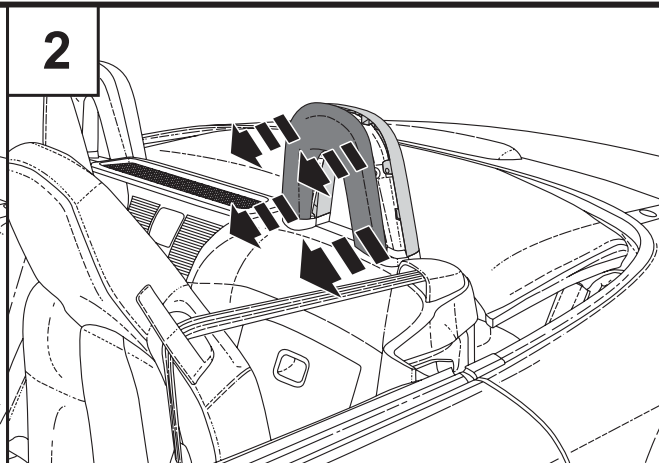
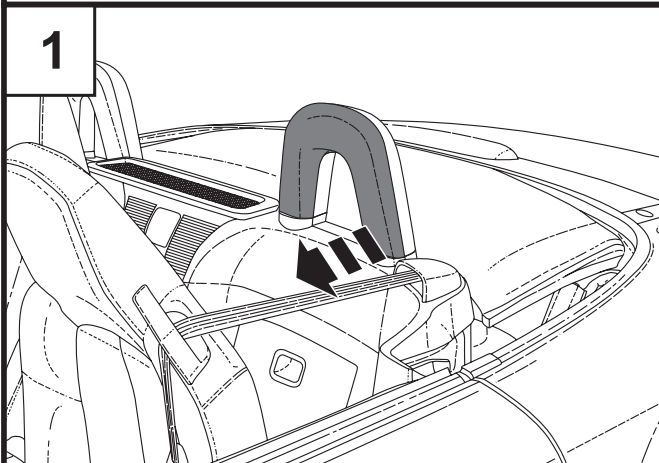
De afbeeldingen tonen de montage van de diverse onderdelen aan de linker zijde van de auto, aan de rechter zijde van de auto moeten de montageschappen in spiegelbeeld worden herhaald!

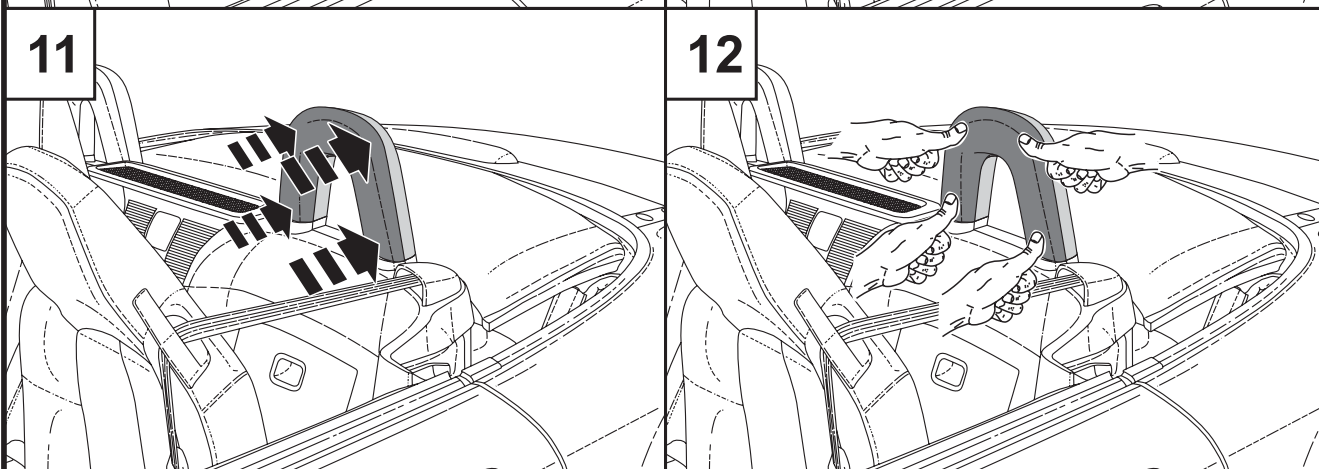
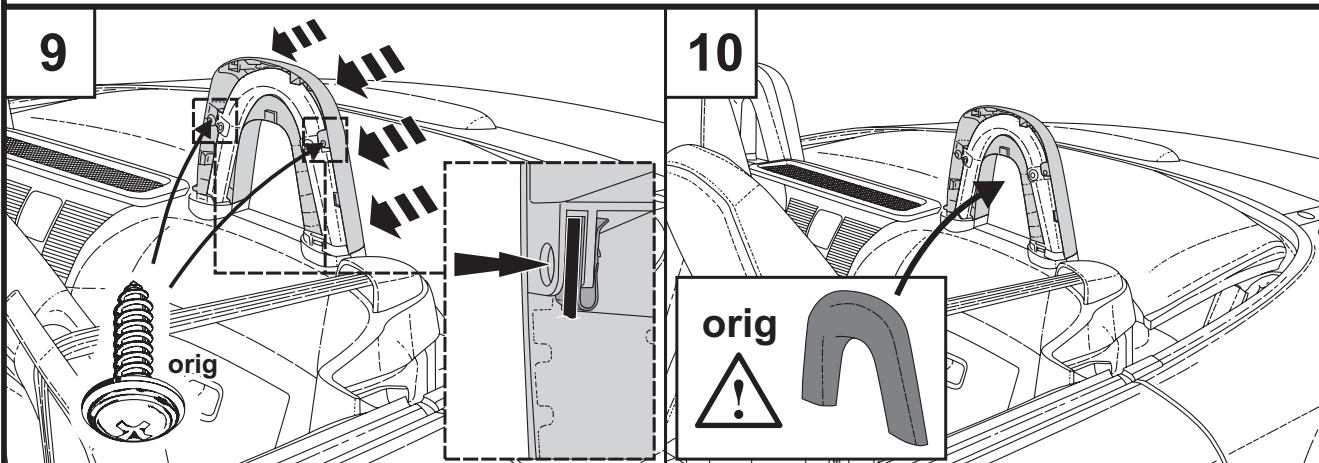
GR

Η πορεία του μονταρίσματος των ξεχωριστών τμημάτων απεικονίζεται για την αριστερή πλευρά του αυτοκινήτου, να επαναλάβετε τα χωριστά βήματα σε αντικατοπτρική διαδοχική σειρά για τη δεξιά πλευρά του αυτοκινήτου!

DK

Montageforløbet for de enkelte dele vises på køretøjets venstre side, gentag de enkelte montage trin i spejlvendt rækkefølge på køretøjets højre side!





Subject to alteration without notice
 Technische Änderungen vorbehalten
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques
 Con riserva di apportare modifiche tecniche
 Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
 Technische wijzigingen voorbehouden
 Med forbehold for tekniske ændringer
 Tekniske forendringer forbeholdes
 Med reservation för tekniska ändringar
 Tekniset muutokset pidätetään
 Technické změny vyhrazeny
 A változtatások technika jogát fenntartjuk
 Zmiany techniczne zastrzeżone
 Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές